

принимать такие добровольные взносы, которые ему могут быть предложены для вышеупомянутых целей, и распоряжаться ими как вверенными ему средствами в рамках Фонда Международной школы, созданного в соответствии с резолюцией 1439 (XIV) Генеральной Ассамблеи.

1285-е пленарное заседание,
17 декабря 1963 года

1983 (XVIII). Чрезвычайные вооруженные силы Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

ссылась на свои резолюции 1089 (XI) от 21 декабря 1956 г., 1090 (XI) от 27 февраля 1957 г., 1151 (XII) от 22 ноября 1957 г., 1337 (XIII) от 13 декабря 1958 г., 1441 (XIV) от 5 декабря 1959 г., 1575 (XV) от 20 декабря 1960 г., 1733 (XVI) от 20 декабря 1961 г. и 1874 (S-IV) и 1875 (S-IV) от 27 июня 1963 года,

рассмотрев доклады Генерального Секретаря о смете расходов Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций на период с 1 января по 31 декабря 1964 г.³⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³⁵,

выражая надежду, что настоящая разверстка будет последней специальной разверсткой, представляемой Генеральной Ассамблее, и что Рабочая группа по изучению административных и бюджетных методов Организации Объединенных Наций сможет рекомендовать Ассамблее на девятнадцатой сессии специальную систему справедливого распределения расходов, вызываемых операциями по поддержанию мира, связанными с крупными расходами,

учитывая, что экономически более развитые страны имеют возможность делать взносы в относительно большем размере и что экономически менее развитые страны имеют относительно меньшую возможность делать взносы на операции по поддержанию мира, связанные с крупными расходами,

1. *постановляет* сохранить Специальный счет Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций;

2. *постановляет* ассигновать 17 750 000 долл. на операции Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в 1964 году;

³⁴ Там же, пункт 19 повестки дня, документы A/5495 и A/C.5/1001.

³⁵ Там же, документ A/5642.

3. *постановляет* распределить:

а) сумму в 2 млн. долл. между всеми государствами-членами Организации в соответствии с обыкновенной шкалой взносов на 1964 год,

б) сумму в 15 750 000 долл., представляющую собой остаток суммы, ассигнованной в пункте 2 настоящей резолюции, между всеми государствами-членами Организации в соответствии с обыкновенной шкалой взносов на 1964 год, за исключением того, что взнос каждой экономически менее развитой страны устанавливается в размере 42,5 процента ее ставки по обыкновенной шкале взносов на 1964 год,

при условии, что такое распределение будет специальной мерой для настоящей стадии этой операции по поддержанию мира и не будет служить прецедентом для будущего;

4. *постановляет*, что в настоящей резолюции под выражением «экономически менее развитые страны» подразумеваются все государства-члены Организации, за исключением Австралии, Австрии, Белорусской Советской Социалистической Республики, Бельгии, Венгрии, Дании, Ирландии, Исландии, Италии, Канады, Люксембурга, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики, Финляндии, Франции, Чехословакии, Швеции, Южной Африки и Японии;

5. *рекомендует*, чтобы государства-члены Организации, указанные выше в пункте 4, помимо своих взносов согласно настоящей резолюции, сделали добровольные взносы для финансирования утвержденных расходов сверх общей суммы взносов, установленной настоящей резолюцией, причем эти добровольные взносы должны записываться Генеральным Секретарем на кредит особого счета и переводиться на Специальный счет Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций следующим образом: каждый раз, когда какая-либо из экономически менее развитых стран вносит на Специальный счет Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций сумму, установленную согласно пункту 3б настоящей резолюции, или эквивалентную сумму, на этот счет переводится такая сумма, отношение которой к общей сумме таких добровольных взносов равно отношению уплаченной суммы к общей сумме взносов, установленных для экономически менее развитых стран согласно пункту 3б; сумма, оставшаяся на указанном особом счету на 31

декабря 1966 г., возвращается государствам-членам Организации, уплатившим добровольные взносы пропорционально сделанным ими добровольным взносам;

6. *обращается* ко всем другим государствам-членам Организации, которые в состоянии оказать помощь, с призывом сделать подобные добровольные взносы или же отказаться от того, чтобы их взносы были исчислены по ставке, указанной в виде исключения выше в пункте 3b;

7. *постановляет*, что добровольные взносы, предусмотренные выше, в пунктах 5 и 6, могут

делаться государствами-членами Организации, по их выбору, в форме приемлемых для Генерального Секретаря услуг и поставок, предоставляемых для использования в связи с Чрезвычайными вооруженными силами Организации Объединенных Наций в период с 1 января по 31 декабря 1964 г., причем в кредит счетов этих членов Организации должна вноситься сумма, соответствующая справедливой стоимости таких услуг и поставок, установленной по соглашению между этими государствами и Генеральным Секретарем.

1285-е пленарное заседание,
17 декабря 1963 года

1984 (XVIII). Бюджет на 1964 финансовый год

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА 1964 ФИНАНСОВЫЙ ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1964 финансовый год:

1. ассигнования в сумме 101 327 600 долл. США настоящим утверждаются для следующих целей:

Разделы

(в долларах США)

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Часть I. Сессии Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов; специальные сессии и конференции

1. Путевые и другие расходы представителей, членов комиссий, комитетов и других вспомогательных органов	1 207 950	
2. Специальные сессии и конференции	4 012 100	
ИТОГО ПО ЧАСТИ I		5 220 050

Часть II. Расходы по персоналу и связанные с ним расходы

3. Оклады и заработная плата	45 233 980	
4. Общие расходы по персоналу	10 363 500	
5. Путевые расходы персонала	1 989 900	
6. Выплаты согласно пунктам 2 и 3 приложения I к Положению о персонале; представительские	105 000	
ИТОГО ПО ЧАСТИ II		57 692 380

Часть III. Здания, оборудование и общее обслуживание

7. Здания и переоборудование помещений	7 458 970	
8. Постоянное оборудование	528 200	
9. Содержание, эксплуатация и аренда помещений	3 610 000	
10. Общие расходы	4 052 000	
11. Типографские работы	1 424 000	
ИТОГО ПО ЧАСТИ III		17 073 170